

此為報館與

發行各種影相機及製造眼鏡商

舖在本坡大馬路一百十五號

門牌

M. Wiseman & Co. (Eastern) Ltd

15 North Bridge Road

Singapore

英一九二四年八月四日

報新匯總

THE UNION TIMES

號六十二百一牌門力得實祿哥即街靈古坡架星在所行發總

Printed and Published by Boey Chuan Poh at THE UNION TIMES PRESS, Co.

No. 120, Cross Street, Singapore. 號九十六百二風律德 Telephone No. 260.

(號六十六百七千五第紙聞新)

日六廿月五丑乙次歲年六十七百四千二子孔

四拜禮日六十月七年四十國民華中

瑞士刺繡品

瑞士刺繡(意巴轄)

本號專辦此兩款貨品諸君光顧本號能
於最上等貨品定以廉價之價格
或知價目及貨樣確定之貨到船期請函詢
或移玉至本號便得

本號祇為發行之營業

新加坡時富那公司

電報衙門牌六號至七號

Schiffner & Co

6/7 Telegraph Street

Singapore

英一九二四年八月九號

潘敬菴丸蠟參茸藥材



老舖在廣州市天平街三十號
分局在石叻大馬路五十三號

治症	治症	治症	治症	治症	治症	治症	治症	治症	治症
治男子遺精	治男子陽痿	治男子早洩	治男子不舉	治男子腰酸	治男子背痛	治男子手足	治男子氣喘	治男子咳嗽	治男子痰多
治女子月經	治女子痛經	治女子閉經	治女子帶下	治女子不孕	治女子產後	治女子血虛	治女子面黃	治女子肌瘦	治女子精神

亞細亞火險有限公司

The Asia Insurance Co., Ltd
(Incorporated in Straits Settlements)
Registered Office, 14 South Canal Rd. S'pore

啟者本公司實收資本及公積金總額共計一百萬元
保險及賠款多車保險營業所有章程務請垂青
外賄快捷 諸君賜顧請到山仔頂門牌十四號
本公司接洽無任歡迎此佈 電話二零九七號

董事(主席) 吳勝鵬君(副主席)
李以餘君(總理) 張慶全君 鍾永祥君
何長貴君 梁紹君 林文田君 王邦傑君
何兆祥君 顧長春君 黃容禧君 陸寶傑君
蔡漢亮君

民國十三年八月十三日 司理李亮祺謹啟

眼科第一

34 1 Hill Street, Singapore
Special Treatment For eyes & Piles
本醫生專治眼科各症如紅腫流淚翳障遮睛等症
無論新久一經診治無不立見奇效
如蒙賜顧請到山仔頂門牌十四號
本局設在水仙門二馬路三十四號一即啟
火館對面是也

嘉坡中興大藥房

唯一靈驗中興戒烟藥
▲欲戒者注意
鴉片烟毒害人皆知自前清流入我國其初以為能
補精神強筋骨者多矣後之故者則謂其能使人
精神爽快而為消遣之品矣殊不知其害之大
特處此金銀鐵錫之時代小販更甚其害壯陽而
為弱則則而為弱終日纏綿如一病夫且受以
等廢人之微號加為買賣及此良藥自禁烟後
例發出多年早為世界各國所公認而此土產
價之秋者實為極昂貴者以烟毒其何以堪則
具人心者其何可消消者而不立決心早予為
切實之戒斷者耶本藥房主人鑒於此之難
之黑幕憤然憤之故特從國外運到中西藥
藥不惜重資買辦而成此名中外戒烟藥水以
備胞胞所贊許於此藥水出世十有餘年歷
驗等海內外以此藥水戒除烟毒者不下萬計
或有欲戒而未及知有此藥者故特再存報端
諸胞胞有美善者請知所問津焉
此藥水性極和平不寒不燥無論新舊烟癮
食一二枝便可戒斷而戒斷之人毫無痛苦并
能開胃提神消除一切烟毒功效最速用法另
詳說明書上有志戒烟者請速購試早離苦海
我黃梅本主人所之厚望也

每樽價銀一元 發行價極相宜
啟者本藥房自製之中興戒烟藥
水久已馳名中外惟是一庄每支
定價銀一元并無中支近有奸商
之徒假冒本藥房之戒烟藥水半
支者兌銀五角此種乃係假冒之
藥諸君勿為所誤謹此佈告
星架坡中興大藥房謹啟

號八十九百三牌門路馬大坡小
售發房藥大興中坡架星
sold At
Chong Shing Dispensary Ltd
398, North Bridge Road, Singapore

頭標水烟戒
Beware of Imitation
庄假防提
庄正房藥大興中
CHONG SHING DISPENSARY LTD.

磨士醫生印度草根丸

大便秘結
因大便閉結能生百病蓋
閉塞不通所有穢毒物
物積聚不散致成毒物
大便閉結則全身皆有
惡氣於是生出腦筋痛
風濕骨痛心跳驚悸等
患幸至身體羸弱臟腑
失常宜服磨士醫生印
度草根丸以除此患服
至大腸每日開通康健
如常為止大便閉結之
症與相隨之症倘堅心
服食此丸以治之磨士
謂其必愈無疑矣磨士
醫生之丸無不令人有扭
痛或猛烈之痛其取效
乃用溫柔之法惟其溫
柔之中仍施透澈之力
所以五臟六腑無不
可以無虞不致其力
以做其天然之工夫此
丸能壯身體不但能清
潔臟腑已也

大瓶銀五角
小瓶銀二角
各埠藥房均有發售
總經理處
石叻大坡大馬路
門牌五十六號
金士公司啟



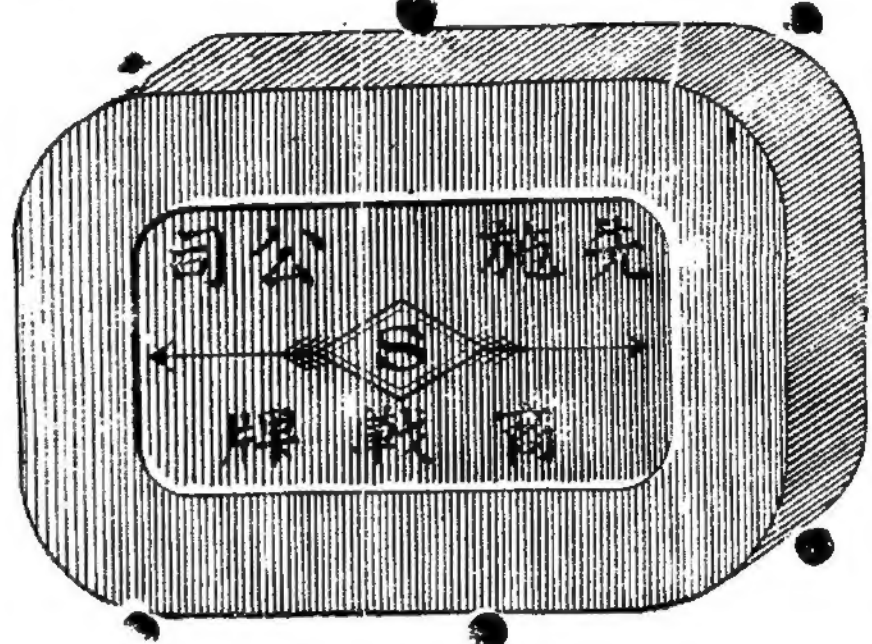
老北塞救火館左鄰卅八號(本公司電話三三三六)
暢浩船務公司經理人黃鳴謙披露

譯件

毛呼叻教人會
昨日下午毛呼叻教人會在本坡多利亞紀念堂大會，以教師夏而亞士為主席，到會者二千餘人，至完結之時，在會之人全體舉手同聲贊成，抗戰印度班雅內與典之人，名曰偽沙古藍亞夏物，所教所信之消之義案，如印出，告白所言，偽沙古藍亞夏物自稱為上帝許降世之救主，（即語稱謂美西耶及偽的者）及刺惹基利耶那也，又已故偽沙古藍亞夏物之信徒，即其子目下所主領之派，再駁亞夏物之耶士在印度刺荷魯創始，以毛呂威毛夏物亞夏物之伊薩伊伊斯藍教，及其各處之分會，堂內每寸之地位，皆為佔據，門戶亦為擠塞，警察已先防備，派有警長二人在堂，以便彈壓，至於演說之台，亦已為人所佔住，是日之會所以能無失序而過者，正為此也，警察之防預，雖然，如有外行人入堂內，於罷會之後，亦當推度而謂，必有緊要事端之發生矣，衆人爲其熱心之所湧於圖決之後，遂皆蜂集於演說之臺，爭取小冊及已宣讀之書，拊摩演說之人，口親其手，且發讚頌之詞，教師聞之說，乃警戒衆懇訴，謂也，由蒙司先生以英文對衆宣讀，教師演說之後，仍由印度維羅亞省之沙夫活丁君譯說於衆，教師之說如下，因慈悲哀憐上帝之名，時防瓜典之道，印度班雅內與典已將去世之偽沙古藍亞夏物，乃亞夏物之維耶運動之始人及其信徒，即印度刺荷魯之亞夏物之維亞厄伊斯藍派，以及印度瓜典之亞夏物之運動，及其所有之分會，皆係環球四方之毛呼叻教人，所認爲異教之人也，以下者，乃其所信，所行之教義而已，（一）上帝所賜於古先知聖人之特恩，仍然降賜於行義之人，乃其首要道理之一也，（見毛呂維毛夏物亞夏物所譯之聖哥蘭之第六頁），（二）偽沙古藍亞夏物乃係上帝所許之救主，（見聖哥蘭譯本之第六十四頁，及偽沙古藍亞夏物所著之毛呼叻教訓書之第七頁，毛夏亞星所著之毛呼叻及耶蘇基督書之一百九十八頁），（三）聖哥蘭亞夏物非其父，（見聖哥蘭譯本之第一百九十四頁及一百五十六等頁），（四）耶蘇（願主賜以安福者）已死，并未復生，（見聖哥蘭譯本之第一百九十四頁及一百五十六等頁），（五）亞夏物並非受造於地，（見聖哥蘭譯本之第三百七十一等頁），（六）毛呼叻（願主賜以安福者）之遊行乃幻夢也，（見聖哥蘭譯本之第五百六十一至五百七十二等頁），（七）地獄非恆有之所，雖異教之人亦可進入天堂，（見聖哥蘭譯本之第四百七十二至一千一百五十三等頁）（未完）

兄弟姊妹們
請你不要把皮膚病看輕了
金象皮癩藥水
代理處：
怡保 庇能 石叻 檳城 三益號
怡保華登號 怡保廣昌號
各處商店均有代售

諸君請用
先施公司製各種上等肥皂
係早升皂 無美不備
惠顧諸君 請試用之



此商戰牌香皂乃本公司精選上等物料所製而成以之沐浴洗滌能令肌膚嫩滑身小暢快保無收縮爆裂之虞而有清爽潤滑之妙誠衛生必備之佳品也盡留意焉

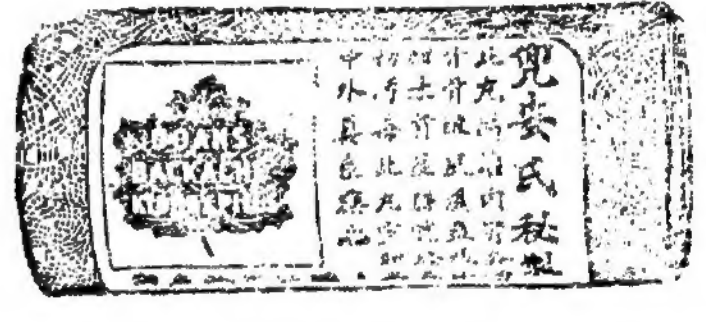


此琵琶牌鮑魚香皂尤爲本公司特製佳品久已名馳遐邇遠勝衆人口誠以其爽滑幼潔用之者永無皮膚皺縮之弊故所到之處無不歡迎樂用其餘尚有條皂牙皂功用悉同不能盡錄

先施公司視廠謹啟

- 均有發行
- 石叻春泰號
 - 石叻協益號
 - 檳城三益號
 - 麻坡三益號
 - 怡保華登號
 - 怡保廣昌號
- 各處商店均有代售

止痛膏



兜安氏秘製保腎丸
專治腎病之無上上品

血之清濁惟腎是賴腎強則血清人健腎弱則血濁人之病其最足疲乏腎力而致腎虧血濁莫若酒色發現之病情爲手足酸痛肌肉振動精神恍惚胃呆頭暈目眩背痛腰痛膀胱失司小便不清水腫沙石淋大脚瘋腎筋痛腦系痛心悸等總之腎病見端不一惟因病人之體質有強弱及嗜好之各異故發現之病情亦各不同且有病勢快慢之分要之不外乎腎病也治之宜早毋使延久釀成不治之症兜安氏秘製保腎丸助腎力解血濁祛風濕利小便消水腫補虛損凡病之屬於腎者服必奏效也



各埠藥房均有出售每瓶洋一元五角 每打洋十五元正
上海江西路七十一號兜安氏西藥公司啟

筆記
魚蚌赴訴

上海蕭家濱水通黃浦。咸豐五六年間。士人往往於晦冥之夕。見河濱有光燭天。儼同月夜。河濱有大榆樹。數百年物也。一日。有客向土人欲買此樹。願輸錢百串。土人異而詰之。客曰。此樹腹空已久。中有靈草一莖。而此河黃浦通大海。沙等不見夜有寶光如明月者乎。此巨蚌也。夜在海中修煉多年。來此欲食仙草。以成正果。吾所以買樹者。將取草以釣蚌也。土人聞之。皆謂明月之珠。乃無價之寶。吾輩何愛於百串。乃謝客勿售。相與鋸樹取草。復築壩截斷河流。屏水使涸。河底果有兩巨蚌。皆如百斛之舟。相對蜃蜃。作欲裏人之狀。土人既不敢近。乃懸仙草於長竿以誘之。蚌來還草。其行如風。竿與草皆爲所吸食。持竿人駭極。幸而跳免。土人以爲蚌不出壩。終當涸死。欲持久以困之。數日後蚌忽不見。蓋已騰躍而越壩矣。然每夜寶光。仍見於黃浦。相去不過數十里耳。俄有兩女子美麗絕倫。赴縣署投狀。自稱立願出家修道。有惡少年郎生子美麗絕倫。赴縣署投狀。自稱立願出家修道。有惡少年郎生強占爲妻。不令得歸母家。求縣主連賜拯拔。問其居址。云在黃浦。旣而一書生來訴狀。自稱郎姓。幼聘彭氏二女爲妻。今欲續婚。求縣主速賜清理。問其居址。亦云黃浦。旣而縣役持票拘人。則浦濱固彭鄒二姓者。獨詢舟人。亦皆無之。遂置之不理。越半月。兩女子來縣催訊。並訴於道署。詰以郎生旣難拘到。作何處治。女子稱但書黃紙。聲明郎某應按律懲辦。鈐以縣印。以某日某時焚而投之黃浦。則可矣。縣令如其言試之。忽見血湧水面。一大黑魚長五六丈。已浮水死矣。身似被刀斫者。是夜寶光遂不復見。後常見於海外之蛇山。始知蚌之久不出黃浦者。黑魚所阻也。而彼此赴訴。先得縣印者勝。印之威靈。亦諒矣哉。

大 樽 三 角

小 樽 角 半

廣生堂大藥房
治一切外科爛肉油
治一切瘡癤腫毒
治一切疔瘡癰疽
治一切無名腫毒
治一切跌打損傷
治一切湯火灼傷
治一切刀傷出血
治一切小兒驚風
治一切婦人經痛
治一切產後血暈
治一切產後腹痛
治一切產後惡露
治一切產後發熱
治一切產後咳嗽
治一切產後嘔吐
治一切產後泄瀉
治一切產後便秘
治一切產後小便
治一切產後乳汁
治一切產後乳汁
治一切產後乳汁

廣生堂大藥房

注意——注意——價廉——藥效
茲將藥油應驗治症開列於左

一治爛頭爛肉爛耳胎毒
一治滾水滾油湯火所傷
一治痔瘡癰疽爛手爛腳
一治瘡癢濕毒大小瘡節
一治疔瘡魚口便毒等症
但用藥油必要攪勻可搽方能見效該油切勿入口倘藥
頑癬先用蒜頭擦破後將藥油搽數次乃愈也

立明氏立止肚痛丸乃家傳獨一秘製親探上藥製鍊得宜專治男女老少霎時肚痛無論寒滯痛熱滯痛濕滯痛胃腕痛腸風痛氣鬱痛痰結痛食滯疴嘔肚痛等子食血積痛婦人

積痛用清茶溶化開服大人一罇童子半
乳兒十粒其效如神無病可服三五粒行氣消食開胃有益並治跌打刀傷敷食兼用止血止痛確有起死回生之功隨身之聖藥也

總代理 吉隆坡 石叻代理 永福安 保滋堂 衛安公司 德興隆 廣生 會豐商行 周蘭記

香港天壽堂海狗鞭健腎丸



海狗鞭 健腎丸 每盒一元半
姑嫂調經丸 每盒一元

兩妾服丸皆獲弄璋

香港天壽堂創製之婦科姑嫂調經丸海狗鞭精武健膏丸其功效之神速久爲社會傳頌迥邇咸知無待鄙人之謾議也惟是靈驗者莫如婦科姑嫂調經丸舊歲蒙惠數枚當即給諸妾試服月信不調者服之輒獲奇效最奇者則第五六次平素體質虛弱諸多毛病服丸之後體魄日強相繼受孕均舉一丈夫子足見此丸確有參天地造化之奇功弟以其確有實效因之介紹親友試用曾經用者靡不贊爲得未曾有舉世無雙可信難於孕育者速服此丸必能一索得男世之求嗣者有此良藥定可保無伯道之憂也感德之餘愧無以報特綴數語以表揚之

此丸功效不可思議如神此丹無異

楊芷豪恭頌

南洋總代理
石叻馬真律街門牌四十七號
萬泰隆生藥行
中辛年十月十五日



虎標紅花油出世了

本堂督製西藥紅花油功力宏偉久已馳名不論男婦老幼內外各種
痼能醫治無病能匡扶正氣有病則驅邪除惡誠居家旅行之隨身寶
寶聖油也 諸君光顧請認明虎標為記庶不致誤

▲**內科主治**

中風痰厥 霍亂吐瀉 五臟虛損 心癆肚痛 頭暈眼昏
產後頭風 風火牙痛 山嵐瘴氣 四時感冒 飲食不化
手足酸軟 半身不遂 風濕癱瘓 酒風脚痛 倦憊入骨
新舊足疾 多痰患處

▲外科主治

癰疽疔瘡 頑癬爛瘡 跌打刀傷 婦女咬傷 水火燒傷
無名腫痛 一切等症 多擦患處 隨用見效 百發百中
功用太多 不能盡錄 (每罐價銀七角)

總發行新加坡梯標永安堂大藥房主人胡文虎謹啓



**For a
Thousand
Household
uses—but
Won't
Wash Clothes.**

猴子標規以用爲
 清潔抹刷磨光金
 屬品雲石漆器及
 利器等至爲重要
 猴子標規確令汝

得清潔美滿之家
庭
此視集成實體坤
形各屋內洗刷且
以此爲最廉

石 申 尼 邊 揸 文 巴 碌 士 有 限
 各 店 肆 及 經 理 商 均 有
 唯 一 代 理
 星 洲 檳 城 吉 隆 坡 怡 寶
 轄 典 目 拉 沙 露 父 子 有 限 公 司

Sole Agents
Huttenbach Lazarus & Sons Ltd
Singapore Penang Ipoh Kuala-Lumpur
(Incorporated in the U. S. A.)

中外新聞三

華界劃分戒嚴區域

漢口戒嚴司令官部。司令官。英。第九團團長張鳴謙。第一營營長牛永。第二營營長王多義。第三營營長杜鳴。以及教導隊隊副王汝華等。於昨日上午十一時。在湖北共和路第一軍司令部內。開會討論。當時因軍事秘密。禁止防範。內容如何。無從探悉。惟聞昨日會議。係關於戒嚴問題。其區域當已劃定。計分漢南湖北漢西三區。分配如下。(一)法華鎮南自虹橋路起。北至大西路止。由第一營牛永和部警夜校巡。(二)新西區漢記橋路以及齊魯山莊一帶。由第二營王多義部負責。(三)曹家渡白利南路小沙渡一段以及三潭廟。由第三營杜鳴部負責。(四)湖北各區由旅及教導隊駐防。(四)漢南區由旅巡警隊巡邏等負責維持。

鄂蕭關於漢口慘案之通電

鄂督蕭耀南元日通電云(街署)竊漢案發生。風潮震撼。武昌學界得訊。擬與漢上取一致之動作。演講罷課游行。大抵與各省普通情形相似。雖漢上電教育警察各廳。竭力化解維持。幸尚未起衝突。至漢口五方雜處。又與漢上消息相通。深恐受其傳播。持入旋風。會迭電該管警察及軍事各機關。嚴密防範。亦復恪守秩序。惟正值值潮澎湃之際。忽有英國太古公司過磅人歐陽德夫余金宿。以致激起衆怒拋擲石片。已調解無事。忽又有英捕房副保正由太古行經江岸。因誤會爭攘。輾轉入於租界。軍警探知。飛奔彈壓。而武裝例不得攔入。英捕房與華民衝突。忽開機關槍。向衆射擊。竟斃華人七名。有年歲籍貫姓氏可查。並經地檢廳相驗拍照。華民人雖衆多。然皆徒手。機關槍乃抵敵大敵唯一利器。竟不顧人道。施此激烈險毒手段。雖爾恐羣情忿憤。復釀意外鉅變。仍漏夜分飭安撫消弭。奈創鉅痛深。民意愈為激昂。惟有一面設法鎮撫。一面力與交涉。已飭提出嚴重抗議。繼南承乏桑梓。同深義憤。誓必力申公理。以報國人。除已報告中央外。合再通電奉達。諸祈公鑒。蕭耀南元。(十三)印。

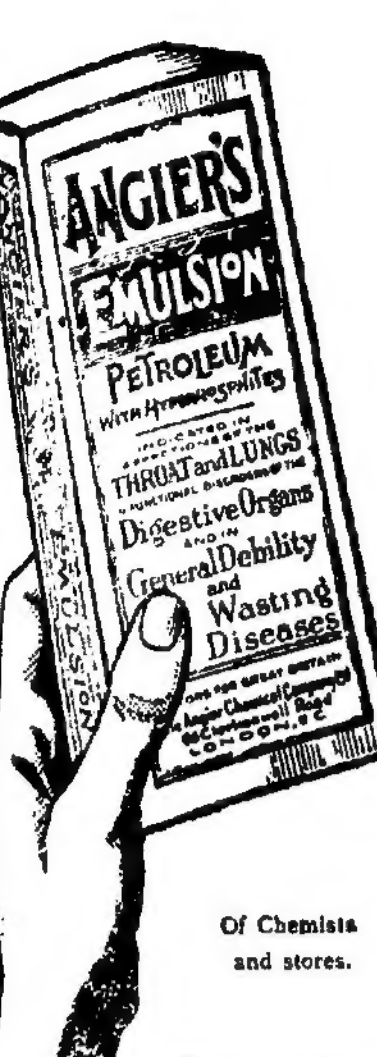
For Debility

病弱虛於用可

用為抵抗疾病最有價值之利器為英加之乳酪藥。對於肺部及肺各疾病現為公衆承認係妥善調劑不特可以免咳嗽及強壯喉部與肺部且可以開胃令消化機官強健并補造氣力及精力醫院與養身所於肺病均用英加之乳酪藥幾平各醫生皆為之介紹此藥不僅用於肺部不調且可用於消化與腸臟之不安熱病後培元及用於各種虛耗病各大店藥房均有出售

ANGIER'S EMULSION

Angier's Emulsion contains no animal oil, and in its preparation is untouched by hand. It is therefore acceptable to all castes and religions.



普濟水

注意提防假藥

保來氏健胃養神汁

改換圓樽商標廣告

育兒女者請看

除痰止咳水

衛安公司

一瞬息間便得之麥精

諸君之身體溫暖一溫和之提神飲料者已有若干多次但因手續煩雜致令中止。惟今有。飲料能於一瞬息間便得此飲料為以一羹半滿麥精加以沸水一飲後其收效為所無匹者

麥精雖然含有最優美之咖啡味但僅用純潔麥精製造誠為一造就康健之食品節儉每罐可得五十杯價值極相宜且得快愉與康健麥精不特能快愉胃口且可快愉心神因此汝便得悉所欲者乃美味及舒暢之飲品并無覺有損害

各上等店肆食物店及咖啡店均有售賣

分發處 星洲摩那及協飛士(馬來由)有限公司

Distributors Muller & Phipps (Malaya) Ltd Singapore

准期五月二十四開幕

石叻牛車水廟仔街口三十四至四十號

保赤宮啟事

香港來電照錄

照譯工部局修改退還空屋稅之定期

廣告

緊要廣告

新加坡中華總商會通告

日臬堂開審第四屆刑名案，多等以爲吳佛吉之案，進行如逆料有所提訊，故是日臬堂座位爲之滿，兩旁之地亦站滿，但關於此案僅畧爲提訊，而於此後即審者大部份已散去，日審訊情形如下，署主控委員威廉申君對官稱謂普通陪審員大約審至下星期尾便完，而特別陪審員案應定於該星期拜日起始，又謂吳佛吉被控犯希圖謀殺案，須以特別陪審員審，官案之被告方面律師華烈君謂不反對此說，官遂允此，至關於憲兵士丹尼阜路，被控犯盧莽駕駛汽車致傷斃人命，亦同上呈請，被告律師比芝君不起反對，此請又嘉許，華

八 案 明 訊 案 正 八 同

一隻在於騎樓處，詎有同籍人某乙見桶無人看守，而乙即携之而遁，迨被鄰居所覺，報之於中，隨即尾追，喚差將乙拘拿，現案云。

▲私人匿何爲

閩人某甲，於昨日私入域多利士的力門牌一百二十六號屋內被該寓內人等瞥見，隨即上前詢甲，不料甲支吾以對，該寓內人知其來意不良，故喚差將甲拘拿而去云

▲關於樹乳限制問題之評論

社中
 總代理石叻
 民國十四年七月十六日
 共和棧均啟
 啟者敝號前僱用黃振興為街下採貨之職茲黃振興無故突然離職故特登報通知各號如黃振興再有向街下各號用敝號名義採辦貨物敝號均不承認此佈
 民國十四年乙丑五月二十五日
 南隆公司啟
 啟者石叻漆木街天和君志在收盤願將天和經於民國十四年七月往揭項貨項及輕輻去明如逾期乃係自誤與
 民國十四年七月六號
 承頂啟


明
號蘇杭生意原日係梁鳳韶君創造今梁鳳韶
號舖底全盤傢俬櫃架一概頂與永安號承受
嗣號交易清楚倘天和號日前有欠諸賢號來
妥當者由今日起限一星期內請與天和號理
永安號無涉先此聲明以免後論此佈
石叻永安號披露

[illegible]

古令撒膏藥

此膏藥爲英國著名製藥家活氏大藥房發明精製已經多年馳名全球專治皮膚諸症如外傷火爛水泡癬疥腫癢等屢試屢效應驗無比

各埠藥房均有發售
每盒七角半



總發售代理人 星架坡 怡保 檳城 拉沙露 父子有限公司
吉隆坡 檳城 拉沙露

英一九二五年六月廿號

承頂聲明

啟者石叻漆木街天和號蘇杭生意原日係梁鳳翽君創造今梁鳳翽君志在收盤願將天和號舖底全盤傢俬價架一概頂與永安號承受經於民國十四年七月四號交易清楚倘天和號日前有欠諸寶號未往揭項貨項及輾轉未妥當者由今日起限一星期內請與天和號理明如逾期乃係自誤與永安號無涉先此聲明以免後論此佈

民國十四年七月六號

石叻永安號披露

金錢的力魔

白告行銀利有即望代根

The Mercantile Bank of India Ltd,
(Incorporated in England.)

本行批准共行銀三百萬磅 酌定本銀一百八十萬
元 已收本銀一百零五萬磅 餘款之款共一百三十
萬磅本銀行總局設在倫敦 凡諸仕商存於本銀行
之款限及利息可到銀行面商而來往短期款則以二
巴仙按日計算每六個月則利息銀未及五元為息俾
凡屬本銀行應為之生理本銀行均可承造 諸君光顧
請移 玉惠臨面商便妥
英一千九百廿四年四月廿七號

瑪根代望有利銀行駐叻司理人威利申啟

蓋凡欲免外感傷風。喉癢痛一切病症。而
殺除喉內各微生物者。應常備而又常用此
藥餅。便能自保無虞。又凡入影戲場。或入



大隊人羣之中。先順將此藥餅一枚。放入口內含之。可無慮微生物。由空氣中浮泛而潛入口中矣。再者。晚睡時。口含藥餅一枚。亦可免各種喉症之發生焉。

此藥餅各處藥商店皆有發賣。惟須小心提防偽貨假冒而已矣。

民國十四年三月十七日

萬應油 旗頭痛粉



聖藥出世

此藥油乃本主人聘請著名醫生研製明者主治內外科百病爲居家旅行獨一無二之聖藥

者此多而未有若
本行配製之得法
也本主人存心濟
世業紹轉廉此葯
一出世無抱頭號
痛者矣人謂陳琳
之機可意頭風吾
於此葯亦云

以上二種藥品本埠各藥房均有發售批發零沽一律歡迎
總發行新加坡拔朱律七十七號培善藥局
十三年九月十一日

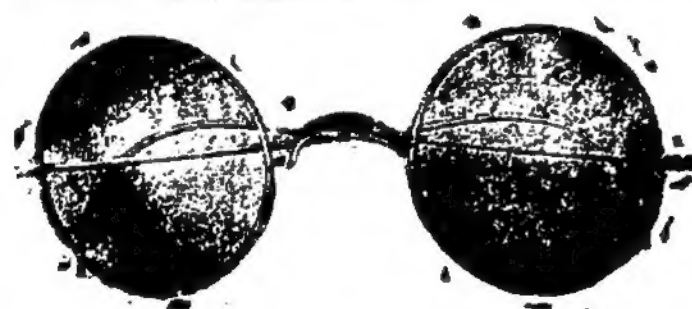
（伊尹氏喉症藥餅）

名馳天下者久矣

新加坡海山街
中國益明眼鏡公司

The China Optical Co.,
Wholesale & Retail
Opticians
48, Upper Cross St. Singapore

48, Upper Cross St. Singapore



專辦各款新式眼鏡
製造各種科學鏡片
驗眼配鏡定價極宜
大宗批發格外克己
諸君惠顧不勝歡迎

新架坡鎔駁工廠廣告

啟者本廠現已由維多利亞實得力十九號門牌遷至本坡廊律一百號門牌目下本廠對於工程上營業上切實改良俾顧客更覺利便本廠爲鑄造汽車大盤轆軸車心機齒以及一切鑄鐵鋼銅鐵軋鐵之機器等

保證工程快捷
價格相宜

Singapore Oxy-acetylene Works
No. 100 Tank Road, Singapore.

德律風一千九百九十六號
Telephone No. 1396

新架坡慶律一百號門牌新架坡鑄駁工廠長利走啟

民國十四年三月十七日

起死回生之神藥

軍醫唐良親自經驗之後竭力稱頌韋廉士大醫生紅色補丸之奇功

河南光州中央直轄建國豫軍總司令部軍醫院院長唐良先生來函云本院長隨樊總司令醒民先生北伐以來奏凱數省秋毫無犯沿途療治飽受風霜以致操勞度未幾成疾迨至駐留潢川地係而窮鄉壤難採良藥以療病魔自購服貴藥局紅血補丸未及辦六瓶咳嗽痰喘始獲全愈感佩殊深似此奇丸誠補血健腦之聖品也嗟死回生之聖藥也本院長現員總部軍醫重任不能分身謹謝特為片紙申明代貴藥局廣揚全球聊表愚衷觀軍醫唐良之證書甚為有益不特此也尚有無數相同之證書出自名醫或官顯或議員或軍長巨商以及一切有名望之證書不勝枚舉彼等均係由天下馳名補血健腦之聖藥韋廉士大醫生紅色補丸所治愈且轉弱為強矣如若不信祈即駕臨上海江西路敝藥局或新加坡敝藥局均是遠東總行可以任意觀看親筆原函是也韋廉士大醫生紅色補丸曾經治愈血薄氣衰腦筋無力少年虧損胃弱不化瘋癲骨痛胸膈鬱弱皮膚諸恙且對於婦科各症尤為神效凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵費在內

扶助康健之小書奉送

一體壯力強如何可得二忠告婦女三嬰兒康強指南如欲索取祈速寄一二信片至敝藥局原班郵奉各一本可也

DR WILLIAMS' PINK PILLS FOR PALE PEOPLE

發熱及
皮膚疾
病治愈

請觀牧師之公子如何由嬰孩自己藥片之功力得獲全愈
浙江甯波積溪耶蘇教堂牧師林致和先生來函云小兒基
甸今屆二歲另十個月因母乳不足以致身體虧弱面色青
黃有時身體發熱疾病纏身不科種牛痘之後皮膚發現癩
疹之屬奇癢難堪去年蔓延遍身四肢居多百藥罔效頗深
焦慮及試服嬰孩自己藥片一身發出紅疹然不久即退此
後飲食日增體力漸強甚至夏季瘧子不生特繕數行證明
藥片之功效以救無數之嬰孩也



星孩自己藥片乃是英國通用嬰兒及小
孩之靈藥凡經售西
藥者均有出售或直
寄叻銀六角至星架
坡萬興街韋廉士醫
生藥局原班郵奉一
瓶可也每六瓶三元
郵費在內

福安水火保險公司叻局告白

本公司實收資本一百萬元專保人壽水火險在香港開辦已歷二十餘載上海北京營口廣州石叻暹羅均有分局信用昭著在英政府註冊繳存保證金二萬二千磅其餘在(香港)(上海)(暹羅)俱置有鉅款物業足徵本公司資本充實蒙辦之事通融賠償妥速久為各埠僑胞信仰茲設叻局在本坡玻璃後樓千那律門牌廿八號二樓如蒙賜顧請到本局與司理人接洽無任歡迎

(電話第三二五二號)

總局正主席陸鑑山 副主席雷隆孫
總監督鄧仲澤 總局司理余竹生

(Incorporated in Hong Kong.)

Fook On Assurance Co. Ltd. 28 South Canal Road

民國元年四月廿二日 石叻分局司理許佩金啟

◎**曾伯廉**疫藥水專治……



肚痛瀉症 赤痢 霍亂 寒濕瀉及腹痛
此奇異之藥。所已救活人類生命之多。及減少吾人所感受痛苦之效力。實爲世界任何藥之所不能及。
更有一事。應請諸君**牢記**者。即此藥一劑。立止肚痛。治極重之瀉症。至多亦不過三劑。總之此藥治愈病症。屢奏奇效。百不一爽也。
此藥乃植物性之化合物。無論何處。均有出售。

之動。偷此讓果見之實行。則演磨入桂之師。不難直壓河枯。順流而下。時局又將發生重大變化矣。

又聞滇軍戰敗，流竄市內，沿途被市人捕殺慘死，其已

三十一號 廣東銀行

力 小 過 溝

治月信色或黃或淡或紫或赤
治遠年閉症近日閉症
治月月信來數次多少不一
治月信肚痛大便閉結
治血山崩血流不止
治產後瘀血未清
治一月兩胎動月信或肚痛
治三四月胎動月信或肚痛
治五六月胎動月信或肚痛
治似孕非孕企頭暗病
一治子宮虛冷老年不孕

此丸專治婦科等症 如孕婦少
之症 皆可放心吞服 不用戒口
亦無別藥發售 該丸若非萬全

治月信色或黃或淡或紫或赤
治遠年閉症近日閉症
治月月信來數次多少不一
治月信肚痛大便閉結
治血山崩血流不止
治產後瘀血未清
治一月兩胎動月信或肚痛
治三四月胎動月信或肚痛
治五六月胎動月信或肚痛
治似孕非孕企頭暗病
一治子宮虛冷老年不孕

此丸專治婦科等症 如孕婦少
之症 皆可放心吞服 不用戒口
亦無別藥發售 該丸若非萬全

廣東新聞二

△伍朝樞對沙面案致俄大使抗議電文

查錄廣州英文報刊載伍朝樞致俄大使加拉拉學抗議電文如下：北京外交團領袖俄大使鈞鑒：本月二十三日廣州學農工商各界暨軍官學生等為援助滙案，在廣州街遊行示威大運動，沿途秩序極佳，乃是日下午三點十分經過沙面英法界外之沙基馬路，當全隊已過去大部份之際，不料沙面方面突然放槍及各種機關槍，向遊行示威者攻擊，是時各行者及男女學生並被殺傷，其粉擾不可言狀，至今死傷人數，已查悉者有百人以上，現正由各國領事法官及商學各界代表組織調查委員會，從事調查，茲余謹以文化及人道之名對於此動，帝國主義所發生之暴行，向貴大使及由貴大使轉達各列強外交代表，提出嚴重抗議，查本案之起足，蓋因俄國各銀行在沙面外地方有一河各隔，有兩橋相通，而橋首有俄國鐵閘已關閉，及嚴密防禦，不受有兩橋相通，而橋首有俄國鐵閘已關閉，及嚴密防禦，不受府現仍盡力担任保護各國僑民，禁止國民勿作無益之排外舉動，並引導國民莫如以適宜方法與外人帝國主義之制度戰爭，外交總長伍朝樞印 一九二九年六月廿四日（譯士盧西報）

△學生軍注意禁烟賭

蔣部學生軍約數千人，其中粵籍生甚少，昨日發出警告各界同胞書，係用廣東土話寫出，最要緊係兩項：（一）移軍郊外，（二）禁烟禁賭，學生軍雖為客軍，似此亦算能知廣東人痛苦，亦不無可取，第一項移軍郊外，政府亦已下令施行，但何時能實行，與行之久暫，則不敢推測，第二項禁烟禁賭，一也，現烟膏仍照常買賣，番攤則停開三日，現已由新公司承批開賭，學生軍傳單原文有云：我地希望各地各界同胞諸君，快些聯合起來，一齊向革命政府，所指定烟道，向前急進呀，這有一層，如果我想永遠免除軍中烟癮，就要

- （一）禁止軍隊干涉民政
 - （二）禁止軍隊霸佔民房
 - （三）禁止軍隊騷擾劫掠
 - （四）禁止軍隊封鎖拉夫
 - （五）禁止軍隊就地籌餉抽捐
- 現在最緊要非立刻
- （一）移軍郊外
 - （二）禁烟禁賭
- 之外別樣另有辦法，所以希望大家快些聯合起來，援助政府實行，無難目的不止此略略云云

△樟林旅汕促進會致保衛團董電

樟林保衛團董黃池子先生鑒：此次縣屬舉行編訂門牌，多由各區保衛團協助辦理，如東里蘇南等處，每戶門牌不過小洋一角而已，乃各樟林此項編訂門牌，祇由警察單獨執行，且每戶竟勒至門牌費十毫八毫不等，夫東里與樟林相距不過二里，辦法相差竟有如是之遠，殊屬駭人聽聞，先生居居團董，對官廳有監督之責任，對人民有保護之義務，何以對於此種絕無僅有之勒索案，竟置若罔聞，一任其魚肉，又何怪言之噴噴耶，同人等為防匪未禍患計，為維持樟林人格計，不得不提出質問，務希明白宣布，以釋羣疑，樟林旅汕自治會叩。

中醫生梅平白

統理 男婦大小內外方脈
包醫兒科眼科外科花柳

雙妹老牌生髮水



此水乃本廠出品，專治髮落，能使髮根牢固，且能滋潤頭皮，使髮色光澤，凡男女老幼，均宜用之。每瓶大洋二角，小瓶一角。

雙妹老牌生髮油



此油乃本廠出品，專治髮落，能使髮根牢固，且能滋潤頭皮，使髮色光澤，凡男女老幼，均宜用之。每瓶大洋二角，小瓶一角。

雙妹老牌生髮油



此油乃本廠出品，專治髮落，能使髮根牢固，且能滋潤頭皮，使髮色光澤，凡男女老幼，均宜用之。每瓶大洋二角，小瓶一角。

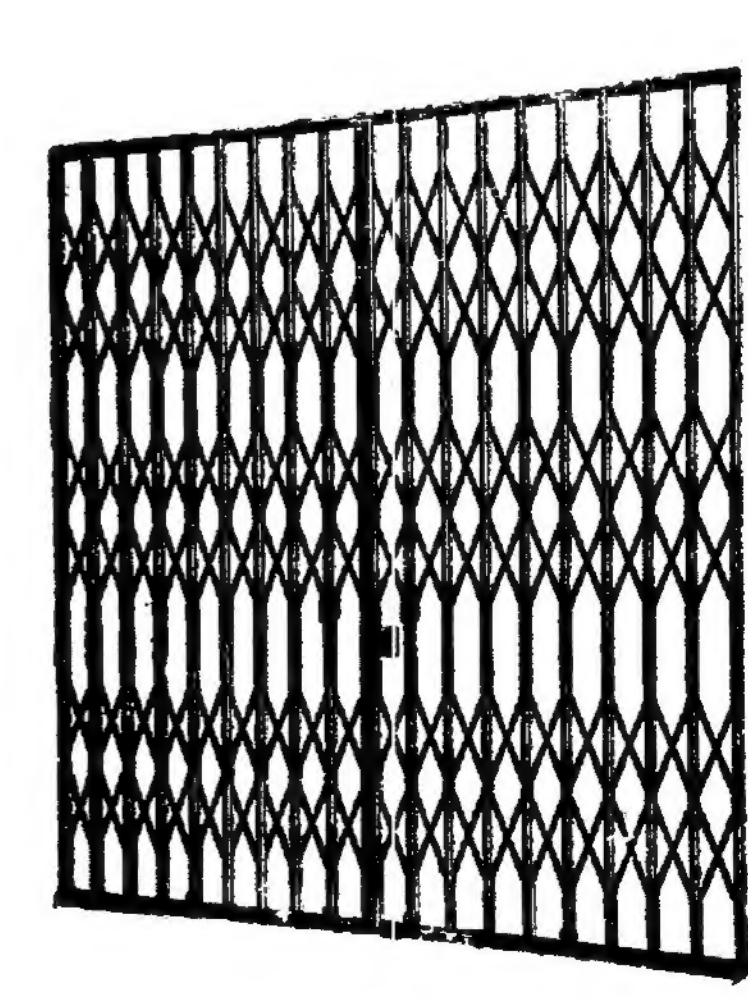
雙妹老牌生髮油



此油乃本廠出品，專治髮落，能使髮根牢固，且能滋潤頭皮，使髮色光澤，凡男女老幼，均宜用之。每瓶大洋二角，小瓶一角。

此等能伸縮之柵門

特別大小度數亦能如命製造及於



數星期內便有貨交付價格相宜

理代一唯 坡隆吉 洲星

司公士則廉威

Sole Agents William Jacks & Co Singapore

藥良種標虎堂安永光仰

某報館主筆 一天到晚覺得胸頭鬱悶 精神不舒 對於編輯報務 也是懶惰 而且想不出什麼好文章來 有一天 他的朋友某君來找他 看着這樣的樣子 就同那主筆道 你為什麼這樣的沒精打彩呢 主筆就把他身體上如何不舒服苦楚 都告訴了他一回 某君聽了 馬上說道 可惜你是個主筆 難道你沒有看見報紙上登的永安堂清快水的廣告嗎 這種藥水能治精神不爽 胸膈積悶 胃腸不消化 和腸熱等病 你可趕快去買一瓶來服 就知道我說的不錯 後來某主筆 買了一瓶服下去 不多時 瀉了兩三次 果然精神百倍 全身舒暢非常 大好的文章 都隨着他的思想 一下筆就有了 你看清快水的力量 不大呢

永安堂主人胡文虎謹識

●私運樹乳案

農藝園藝展覽會最近消息

●吉隆坡與太平之監犯費

吉隆坡監獄犯人，一年內每人費三百二十八元，大約每月二十九元；太平埠則一年內每人費二百九十元，大約每月二十一元。

强腎藥精

價值
每盒一
元半
每打十
五元

腎爲人身之主是故有見腎部虧損者急而培補之則百病不生自然身體強健矣英國孟德醫生創製之強腎藥精能療一切腎病舉凡一切腎病均皆合服服後七天定當見效其藥力之大功效之速可爲藥界之最上良劑自出世以來久蒙各界人士嘉許如有斯疾者請速服之定當益斯衍慶瓜瓞延綿眞乃護身之至寶也

石叻 庇能 怡保
太平 現羅 瓜哇

會豐商店

士 葛 治 威 士 忌 酒

此酒僅用最純潔及優美之物料釀造（士比羅爺）
乃市面上最佳之威士忌酒諸君如購買威士忌酒
則向賣者索取（士比羅爺）而必要得之
（士比羅爺）并無含有能損害汝之健康之物但有
美味且歷年已久誠完全純潔之威士忌酒也

牙直利有限公司

Sole Agents
Guthrie & Co Ltd
Incorporated in S. S.



鸚鵡通治水

小瓶一角

凡皮膚發癢之原因不外沾染污穢感受風濕寒有微生之物理伏于肉紋內隱約不勝斯時以沸水澆之而弗去以葯水洗之而不除覆而蔓延徧身或如疥或如癬或如疥癬並臥不安此等癢癢之症治以猛葯無效治以緩葯無濟本號特加意研究製出此止癢治癢之葯水不爛肉不污衣每日用新毛筆蘸點此水搽抹六七次輕者一轉治之有餘日久者亦不日三四轉即愈靈效異常馳名中外今特採用鸚鵡標商標別人不能冒效購者留意此通治水能治諸般頑惡癬疾及雀斑黑點暗瘡汗斑乾濕疥癩各種皮膚癢等症發現紅點頭上鬚鬚諸患一經塗抹各患悉除

用法先用香梘洗淨患處後用新毛筆蘸藥水搽之每日數次自然奏效

鸚鵡牌補肺止咳丸

批發 此丸乃西來助肺之良藥 配呼吸之藥品考訂精密確能與 性實相
價目 宜凡肺癆咳嗽之病無論年久症之輕重一經服食立即止咳痰傷當見喉咽
滋潤口角生香已傷者服此藥立即復元未傷者服此丸九亦無損每大瓶
格外 凡四粒每日可服 次自可順氣除痰痰去則咳自止其肺自壯自呼吸其
克己 勻者能時常時常備用肺病可免國家子女可保無虞之患肺病既壯其
身自強誠助肺呼吸之止咳聖藥也奉告同胞若患肺病者請爲留意方知



眼科聖藥水

天有日月人有眼目眼目者所以明照萬也而眼目有病斯失其視力而輒膜發炎或翳風下淚或見紅刺或眼水敷流或目腫赤或痛癢癢或風渣流淚或點膜遮光或翳育夜發甚而兩眸變黃瞳人反背瘵成特瘦而遍城索途良可憫也然廢疾未成儘堪療治他人製為丸散瞳人眼中不免有翳之苦本主人有特別治法將藥精化煉為水徐徐滴入目則者自然而見效尤速誠眼科中之極品妙藥也有此患者一試便知要認真點藥為記(詳細用法列方)用玻璃唧嘴將此水滴入眼內連滴數回日凡數次自然立見殊功保無再發

大瓶二角 小瓶一角

總代理 香港永興號 石叻 庇能 太平 會豐商店

滙香港 銀行 牌號 百圓貼銀行

△輪船入口▽

萬智美	由龍呀	約廿七到	成茂號
龜嶺	由實那越	約廿七到	順發號
瑞華	由甘嗎悅	約廿七到	瑞豐盛
福榮源	由三巴龍	約廿七到	協榮茂
英國正旗	由歐洲	約廿七到	英國公司
往香港	上海	日本	
模	由善丹	約廿七到	和蘭公司
勿呂哇	由坤甸	約廿七到	和蘭公司
隆乃	由巨港	約廿七到	通合號
綿那	由峇株巴轄	約廿七到	和益公司
萬發興	由麻坡	約廿七到	順局公司
哥邁	由米勝灣	約廿八到	和蘭公司
亞夫	由暹羅	約廿八到	陳元利
仰盛	由三寶壟	約廿八到	協榮茂
毛西	由三吧壟	約廿八到	和蘭公司
萬德源	由占卑	約廿八到	萬慶號
峇那礁	由英得宜利	約廿八到	恒生號
豐和	由丁加奴	約廿八到	瑞豐盛
實龍俄	由板橋嶼	約廿八到	實德力洋行
隆呀勝	由英得宜利	約廿八到	和蘭公司
金寶	由坤甸	約廿八到	實德力洋行
慶生	由麻六甲	約廿八到	捷豐號
福美	由峇株巴轄	約廿八到	成茂號
萬發順	由麻坡	約廿八到	南洋代理
孟那加卑亭	由三嗎憐那	約廿九到	和蘭公司
萬和元	由馬辰	約廿九到	張元記
基士那	由暹羅	約三十到	莫實得洋行
厘威乙	由三嗎憐那	約三十到	和蘭公司
萬松美	由北干峇魯	約三十到	張順英
福裕	由望加麗	約三十到	成茂號
斯施	由米那灣	約三十到	總示必洋行
海龍	由坡德申	約三十到	實德力洋行
庇能	由安順	約三十到	實德力洋行
新及	由占卑	約三十到	和蘭公司
孟士哇	由文島	約三十到	和蘭公司
群隆	由暹羅	約三十到	吳祥和
朱奴亞	由北干峇魯	約三十到	和蘭公司
怡寶	由檳榔嶼	約三十到	實德力洋行

會豐商店

本藥房出品之自來血海波藥呼吸膠各藥南洋全權代
受託會豐商店各埠 實號賜顧請就近石叻怡保檳城與
該商店接洽價值務當從廉

上海四馬路五洲藥房



國內海 外各埠 三十餘年 全國各 省皆有 寄售處

自來血海波藥呼吸膠

“Chilai Blood Tonic”

上海五洲大藥房

◎自來血治之症

腰骨疼痛 手足酸軟 身體虛弱 氣虛血少 面黃肌瘦 眼目暈花 病後失調 童孩瘦弱 老人血衰 壯年勞傷 勞心過度 婦女經痛 酒風脚痛 腎虧耳鳴 諸虛百損 內傷吐血

以上諸症之人不可不服自來血因其功效有反弱為強之能之故也

大號每樽二元 二號每樽一元二

防症喉病肺

肺為清金火者也本發生在肺火上升清金被火而灼肺之症作焉今春更有喉症發見喉不常木火升之機喉症之起也蓋喉之虛弱而呼吸受病危險近時中西醫士調查報告喉症喉痛及喉炎助喉等症十中傷喉二三為危險症須先事預防喉症之受侵者本藥房助肺呼吸膠能清金保肺唯一之聖藥能使呼吸作用異常發達有能通熱者能清內熱既無外邪自無由而入不特生津止渴化痰定喘已也衛生者幸毋自忽焉另備預防喉症喉片喉症去毒漱口藥水皆應時所宜備本藥房為注重衛生起見特備此藥者幸之

價目 每打廿元 每打廿元

呼吸膠 喉症水 喉症片 喉症藥水

上海四馬路五洲大藥房

嬰武活 二百年

▲可以人而不如鳥乎▲

法國生理學大家墨取尼考夫博士 M. Tchirineff

高足帝西愛氏 Tasse 共同研究大小腸中的

微生物。纔知道小腸中的微菌。被大腸中

來得少。大腸因為滯留殘滓的緣故。時和

一種發腐作用。致體內各部細胞。呈現病

老狀態。結果則驗南非洲諸禽獸。惟鴉大

腸最短。能較活到二百年。這是他的大腸

短了。不停留殘滓。不起發腐作用的緣故

吾人欲謀身體健康而長壽。須忌腐敗食物

又須大便通順。使大腸中減少發腐作用

會像鴉般不現衰老狀態。而延長壽命

百齡機。功能通順大便。補血生精。掃除

腸中一切積滯的殘渣。不生發腐作用。永

各部細胞不呈衰老現象。諸君欲求長壽。

快請購服。不要被騙笑人。

百齡機小瓶每瓶一元每打十元

百齡機大瓶每瓶二元每打二十元

發行所上海多事路大世九福公司

各埠大藥房大商店均有發售

總代理 石叻 庇能 檳城 會豐大商店

源吉林和茶

認明商標提防假冒

吉林和茶

搜毒丸

專治梅毒各症無論初起未發出之症及發出已潰爛之症及日久骨痛之症皆能醫治萬應萬靈此丸性質解毒除毒使其漸漸消滅並無壓迫猛烈之劑能清血培元歷百餘年各國之人皆得此丸為最有靈效誠為梅毒之妙藥也 每瓶銀壹元 每打銀拾元

總經理 廣州雙門底老成藥房 廣州十八甫廣成藥房 廣州南門外廣成藥房 佛山快子街中法藥房 江門蓬江街中法藥房 香港永樂街中法藥房 梧州武城街五洲藥房 梧州十字街五洲藥房 梧州小南門五洲藥房 梧州西門外五洲藥房 梧州南門外五洲藥房 梧州北門外五洲藥房

總經理石叻大馬路會豐商店

經理處 庇能新街中法藥房 吉隆坡新街中法藥房

保險好阿

險者險不於五月十四日晚一時失慎被焚所有貨物損失極鉅幸曾在聯泰保險公司購有一險事後一經投報即蒙該公司派員驗明所有損失立即賠償清楚洵稱妥速誠保險之妙用特登報鳴謝并以此表揚

民國十四年六月廿二號